

# La Voz de Menorca

Numero suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año XI, Número 3.678

Subscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahon jueves 25 de Mayo de 1916

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## NUEVO CINE calle de Roig

Ex-empresa CINE CONSEY

Sábado 27 Mayo de 1916 — Día de moda

FUNCIONES DE DESPEDIDA de la presente temporada con el estreno de la lujosísima, grandiosísima e inventiva

### ZUANI

2.300 metros, 5 partes, (AMBROSIO FILM)

estrenada recientemente en Barcelona y Madrid con grandísimo éxito, por la eminentísima de fama mundial

### RITA JOLIBET

una de las pocas supervivientes del torpedeamiento del «Lusitania».

Por ser las últimas funciones de esta temporada no hemos mirado en gastos y hemos contratado esta modernísima cinta en la que todas sus escenas están subordinadas en absoluto al arte. El drama pasa en Londres y la India. Es emocionante, lujoso, incomparablemente bien presentado y sus artistas de los más famosos especialmente Rita Jolibet.

Reaparición del popular Max Linder en «Max por los aires».

Domingo dos sesiones, a las 6 con sorteo de regalos y a las 9.

### LA GUERRA

## La palinodia del «Sussex»

Del importante semanario madrileño «España» reproducimos el siguiente artículo:

«Se ha dicho que la mentira es una de las grandes potencias internacionales. Sin embargo, está también expuesta a ser derrotada, esto es, a que se la descubra. He aquí la historia somera de una mentira. Nos referimos a la del torpedeamiento del «Sussex», donde murieron Granados y su esposa.

La prensa germanófila española, negó primero por su cuenta que le hubiera hundido un torpedo alemán. Los menos mal intencionados lo atribuyeron a una mina inglesa. Los menos escrupulosos insinuaron claramente la probabilidad de un torpedo inglés.

Esta oficiosidad quedó confirmada por el Gobierno de Alemania, que el 11 de Abril envió el siguiente radiograma de Nauen: «El Gobierno alemán habla abierto una investigación sobre el desastre del «Sussex», cuyo resultado se tiene ahora. El Gobierno comunicó al embajador americano, Mr. Gerard, que las fuerzas navales alemanas no habían tenido participación alguna en dicho desastre.»

El 12 de Abril, la prensa germanófila publicaba un comunicado del embajador de Alemania, príncipe de Ratibor, diciendo que la marina de guerra alemana no había tenido participación alguna en el accidente ocurrido al vapor inglés «Sussex», según le «había sido confirmado oficialmente por parte del Gobierno imperial».

Algunos comentarios de «La Tribuna»: «Todas las calumniosas insinuaciones de la prensa contra Alemania caen de su propio peso después de esta declaración oficial y por tanto juzgada de modo no muy lisonjero por la prensa hostil a Alemania.» 13 de Abril. «El episodio actual es uno de tantos de los ya presenciados, puesto en práctica por los agentes secretos de los aliados que tienen el suceso de aprovechar todo momento de confusión para arrastrar a la nación al suicidio.» 15 de Abril. Otros periódicos, singularmente «La Ac-

ción» y «El Debate», repitieron este punto de vista.

El 15 de Abril comunicaba la embajada de Francia: «El embajador de Francia está autorizado para afirmar que el «Sussex» fue torpedeado por un submarino alemán. El gobierno de la República conoce el número de este submarino y el apellido de su comandante.»

Luego vino la nota de los Estados Unidos a Alemania, poniéndole al pecho el dilema de respetar los barcos de mercancía y de pasaje o de romper las relaciones diplomáticas. En la contestación de Alemania se admitía la «posibilidad» de que el «Sussex» hubiera sido hundido por un submarino alemán.

Y, en fin, Alemania ha reconocido patéticamente que fue un submarino alemán el que torpedeó al «Sussex», y al embajador español en Berlín le ha prometido una indemnización por la muerte del matrimonio Granados.

He aquí el resumen de este suceso que ha dejado sin crédito moral alguno a Alemania:

1.º Alemania mintió al negar su culpabilidad en el hundimiento del «Sussex» y mintió la prensa neutral que le sirve.

2.º La embajada de Francia dijo la verdad y la dijeron antes cuantos habían afirmado que el «Sussex» fue hundido por un submarino alemán.

3.º Alemania se ha visto obligada a confesar su culpa bajo la amenaza que encubría la Nota americana. Si no es por esa Nota, no lo hubiera hecho nunca y la muerte del matrimonio Granados no hubiera merecido siquiera ese mísero consuelo de una confesión de los culpables y de una indemnización.

Después de esto, ¿qué crédito recibirán las negativas de Alemania ante un vapor neutral hundido por sus submarinos? Si a bordo de los barcos españoles echados a pique hubiera perecido algún ciudadano norteamericano y su gobierno hubiera protestado, como en el caso del «Sussex» y otros, ¿no es probable que Alemania hubiera confesado también la verdad?

### CINE CONSEY

Esta semana

UN SOLO CORAZON

por María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

## Alrededor de Verdun

París, 22 — Es como sigue la nota oficial que publican hoy los diarios:

«Una terrible batalla se libró ayer domingo delante de Verdun. Desde el día 4 del actual resquebrajaron su ofensiva, obstinándose los alemanes en apoderarse ya de la altura 3.4, de la colina de Mort-Homme, y en vista del constante fracaso de todas sus acciones parciales, no por eso menos encarnizadas, ayer realizó el enemigo un ataque general contra todo el frente de la orilla izquierda del Mosa, convencido sin duda de que el choque sería esta vez asaz rudo para hacerse decisivo; pero quedó en era-mente frustrada su esperanza, pues no tan sólo no hizo flaquear el empuje en lo más mínimo nuestra línea, sino que luego nuestros contraataques nos devolvieron varias posiciones tácticas muy importantes.

Tal es el balance de este último esfuerzo hecho por el enemigo en el frente de Verdun, esfuerzo sin duda el más considerable después del ataque del día 9 de Abril. Los resultados de esta última acción nos son completamente favorables, según se desprende de examen de todos sus detalles.

Entre el bosque de Avoucourt y el Mosa, o sea, en un frente de 12 kilómetros, lanzó el enemigo no menos de cinco divisiones y el combate fué extremadamente encarnizado durante todo el día, aniquilándose los alemanes en una serie de infructuosos ataques. Al fin de la jornada, la situación de Oeste a Este queda restablecida como sigue: En las linderas del bosque de Avoucourt, nuestra infantería se apoderó de dos trincheras alemanas, no lejos del camino de Esnes a Haucourt; al Sur de la cota 287, nuestra artillería destruyó por completo e hizo insoportable una pequeña obra de defensa de que el enemigo se había apoderado el día 18, la cual podía utilizar como punto de partida para un ataque de flanco contra la cota 3.4; al Este de esta misma cota 3.4 había logrado el enemigo poner el pie en nuestras trincheras de primera línea, pero fué arrojado de ellas por un vigoroso contraataque nuestro, que le hizo pagar carísimamente momentos ventajeros; en la falda Oeste de Mort-Homme, en donde por sus repetidos ataques durante la tarde del día 20 y noche siguiente, pudieron los alemanes penetrar en una de nuestras trincheras avanzadas, desde la cual iniciaron una violentísima acción con el propósito de acentuar su avance por la estrecha cañada que separa las dos alturas 295 y 265, creyendo que acabarían por apoderarse de ellas mediante un vigoroso movimiento envolvente.

Con este objeto pusieron los alemanes en línea de combate grandes efectivos, que pueden evaluarse al menos en una y media brigadas; pero las masas de ataque que aproximadamente nuestras líneas eran sucesivas y fatalmente diezadas por el intensísimo fuego de nuestras ametralladoras.

En cuanto a las columnas que a las primeras señales, las ráfagas de fuego de nuestras baterías lograron primeramente detenerlas y en seguida rechazarlas hasta las posiciones de que habían salido, todo ello en medio de la más horrenda confusión; de suerte que al fin quedó intacta nuestra línea en el sector que había

sido el principal objetivo del ataque alemán.

Mientras el adversario se aniquilaba en sus furiosos ataques contra nuestro frente de la orilla izquierda, en las riberas de la derecha del Mosa, que continúa siendo, a pesar de todo, el principal campo de batalla, una serie de combates brillantemente dirigidos nos han permitido avanzar por la meseta de Douaumont, apoderándonos de las cataratas de Haudremont, en las cercanías del camino de Bras a Louvemont, donde han construido los alemanes muy sólidas defensas.

Finalmente, resulta de todo eso que el cuarto mes de la batalla de Verdun ha comenzado muy bien para los franceses, pues que el enemigo una vez más y a pesar de este último formidable combate, ha hallado cerrado el paso por la muralla sin intacía de nuestras posiciones.»

### TEATRO DE VERANO

Sábado 27, 3.º y 4.º episodios de LA MONEDA ROTA

## Esfuerzo austriaco

### en el Trentino

Roma, 22.—Para apreciar en su justo valor el formidable esfuerzo que el enemigo está realizando con su ofensiva en el Trentino, así como la potente acción que está realizando nuestro ejército, es necesario conocer con la mayor exactitud posible las tropas y los medios de que dispone hoy el ejército austro-húngaro contra toda nuestra frontera y particularmente contra la del Trentino.

En noviembre de 1915 había en el frente italiano, en primera línea, 20 divisiones austriacas con unos 300 batallones. De estas unidades, tres divisiones con 60 batallones estaban destinadas a la defensa del Trentino. La insuficiencia de estas tropas estaba compensada por la numerosa artillería de que disponían y sobre todo por el valor de las posiciones ocupadas por ellas, posiciones fuertes por naturaleza y convertidas en mucho más fuertes por el arte militar.

A últimos de noviembre comenzamos a percibirnos de la afluencia hacia nuestro frente de nuevas tropas enemigas. Pero a partir del 15 de marzo de este año la llegada de nuevas tropas es mucho más frecuente y llega a tomar la importancia de grandes transportes estratégicos. Las nuevas unidades son especialmente enviadas al bajo Trentino.

El día 15 de abril de 1916 hay en el frente italiano 38 divisiones austro-húngaras con unos 500 batallones. Ha habido, pues, un aumento de 18 divisiones desde el pasado noviembre.

Estas divisiones eran completas o formadas por diversos batallones sacados de las diferentes unidades del frente ruso. Otras divisiones fueron creadas con tropas procedentes de Albania, Serbia y Montenegro.

Algunas fueron formadas de nuevo con diversos elementos como batallones de la reserva, voluntarios, elementos ya existentes en la zona.

Las nuevas unidades fueron en gran parte (16 divisiones) utilizadas para constituir en el Trentino una masa destinada a una ofensiva en el sector comprendido entre el Adigio y Brenta.

Además de estas tropas, quedaron en los demás sectores las tropas ya existentes para la defensa del frente occidental del Trentino y para atender a diversos servicios.

Las 16 divisiones que forman la masa de maniobra están constituidas por las mejores tropas de combate de que puede disponer ahora el imperio austro-húngaro. De ellas forman parte todas las «Kaiserjäger y Landeschützen» reclutadas la mayor parte en el Tirol, tropas equipadas para la guerra de montaña, cono-

cedoras de los montes, compuestas de elementos escogidos, tropas aguerridas que conocen nuestro terreno.

Otros elementos, una gran parte de los cuales han combatido hasta el presente en nuestro mismo frente, en el Tirol, Carniola y en el Carso y la otra parte que procede de las campañas de Serbia, Montenegro y Albania, han sido reclutados con preferencia entre los húngaros y son lo mejor del ejército enemigo.

El Estado Mayor austriaco que estima en lo que valen estas tropas, las llamó de los distintos frentes substituyéndolas por hombres de la reserva considerados suficientes para resistir en la guerra de trincheras durante el actual período de calma.

Para formarse una idea del esfuerzo realizado contra nosotros, no basta sin embargo contar el número de batallones. Sabido es que en la guerra moderna de posiciones tiene una importancia capital la artillería y Austria ha concentrado en el Trentino una formidable masa de artillería que ha tomado del frente ruso, donde actualmente permanecía inactiva.

Es imposible decir el número exacto de piezas emplazadas en el frente comprendido entre el Adigio y Brenta, mas para dar una idea de la potencia del fuego desarrollado por el enemigo, bastará recordar que sólo en la planicie de Lavarone y Folgaria hay a lo menos 300 piezas del 305. Además nadie ignora la riqueza de los imperios centrales en artillería y en municiones, que les permite dar al fuego de la artillería en combate un desarrollo que parece a veces fantástico.

Es, pues, evidente que el ejército austro-húngaro realiza actualmente contra el frente italiano un inmenso esfuerzo, para contener el cual nuestro valiente ejército combate con alternativas inevitables, pero con serena confianza e inquebrantable firmeza.

Toca a nuestro país compartir en este momento con Francia el honor y la carga de soportar la presión militar de los imperios centrales que desean destruir o apartar la amenaza de una acción unida de todos los aliados y mantener u obtener la iniciativa en las operaciones.

### NUEVO CINE

Sábado

ZUANI

por «Rita Jolibet»

## EN MESOPOTAMIA

Londres 21

Los sitiados de Kut el Amara

Un periodista que se encuentra en el frente de Mesopotamia ha obtenido curiosos detalles de los sitiados de Kut-el-Amara.

Las privaciones de la guarnición comenzaron a sentirse seriamente a mediados de Febrero. Faltó la leche y los hospitales fueron alimentados con maíz y con agua de arroz, mientras los heridos recibían sus raciones ordinarias.

El 21 de Abril la ración de cuatro onzas de grano faltó. Del 22 al 25 la guarnición tuvo que vivir de las reservas de dos días que habían sido distribuidas en Febrero. Del 25 al 29 no había ya más víveres que los que arrojaban los aeroplanos.

Las tropas estaban tan debilitadas en el momento de la capitulación que los regimientos del frente habían quedado quince días sin ser relevados, no teniendo fuerzas ni para transportar sus sacos.

La mortalidad media diaria era de ocho ingleses y 21 indios. Antes de la capitulación se sacrificaron, para ser comidos, los animales que prestaban servicio en la artillería y en los transportes, así como los de la caballería.

Uno de los mulos había hecho tres campañas en la frontera de la India y llevaba varias medallas en el cuello. Por dos veces el carnicero eludió matarlo, pero al cabo tuvo que ser sacrificado tam-



**DIDON**

REFRESCO IDEAL ESPUMOSO  
AROMA · PLACER · HIGIENE

Pedidlo en todos los buenos establecimientos

Deseñad de las imitaciones

Depósito en { Mahón.—Pi y Margall, 214 y Prieto y Caster, 47 A.  
Ciudadela.—Virgen del Carmen, 28.

Copia del análisis de un producto llamado

# MOKATINA

Don Ramon Codina Langlio

Doctor en Farmacia, Profesor Químico del Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia de Barcelona, Vocal de la Junta provincial de Sanidad, Presidente del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia, Decano de los Subdelegados de Farmacia de esta Capital, miembro numerario de las Reales Academias de Medicina y Cirujía y ciencias y artes, etc. etc

**CERTIFICO:** Que examinada una muestra de un producto denominado MOKATINA, el cual es resultado de la tostación de varias materias vegetales con cuya operación se desarrollan en las mismas varios principios solubles y aromáticos, constituyendo su infusión en el agua una bebida tónica y agradable, y que mezclada dicha sustancia en el café, exalta sus propiedades, comunicándole un aroma y sabor más fino y delicado, pudiendo recomendarse su uso por no contener principio alguno nocivo a la salud de los que lo utilicen por sus buenas y especiales cualidades.

Firmado y rubricado en Barcelona, 18 Diciembre, 1905.

Para pedidos dirigirse al Representante

Don Manuel Beltrán Labrés

bién. Los sitiados preferían la carne de mulo a la de caballo, pues la grasa era superior desde el punto de vista culinario.

La falta de tabaco era otra de las privaciones más modestas. El tabaco árabe desapareció a primeros de Abril, y los sitiados fumaban hojas de te envueltas en hojas de tilo.

La guarnición no tenía más que vestidos de verano, pero encontró, por su fortuna, vestidos de abrigo en Kut, previsiblemente expedidos por la Cruz Roja británica, con lo que se han salvado muchas vidas.

Nada interrumpía la monotonía del sitio. Sin embargo, los batallones establecidos en la orilla derecha estaban algo mejor y se dedicaban a jugar por medio de procedimientos ingeniosos. También se distraían con la pesca.

La artillería turca tiró sin descanso hasta el 22 de Marzo. Después reservó sus municiones, cañoneando todos los días solamente de cuatro a seis de la tarde, y especialmente contra la ciudad, el fuerte y el Cuartel general.

El 2 de Enero había hecho su aparición el primer aeroplano turco, y desde el 13 de Febrero al 22 de Marzo las bombas de los aviadores hicieron más daños que el cañoneo.

El día 18 de Marzo una bomba cayó en el hospital, matando a seis ingleses e hiriendo a veintiseis, gravemente a catorce de ellos. Otras cuatro bombas cayeron en las proximidades del cuartel general, matando a muchas mujeres y muchos niños.

Después, los bombardeos se fueron haciendo menos vivos.

Las relaciones de la guarnición prisionera con los turcos eran apocípticas. Los oficiales turcos daban un puñado de cigarrillos a cada soldado inglés. Los hombres ingleses y otomanos fraternizaban y no existía la penosa tensión que suele existir entre los alemanes y los prisioneros ingleses. Por su parte, los prisioneros turcos se mostraban satisfechos del trato inglés.

Casa Benaventura  
Basutón, 23

VISITAD EL ESTABLECIMIENTO

## Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los de Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

## OBRA NUEVA

Vicente Blasco Ibañez

### LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

3'50 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

## Jerónimo Forteza

MÉDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades de los niños —Premiado por el Consejo Superior de protección a la Infancia (Madrid).

Consulta: 12 a 1, 3 a 4, 8 a 10, San Fernando, 38.

## PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 54 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 72 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibañez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

## BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como cange, renovación de cupones, verificación de los orteos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 VENCIMIENTO 15 MAYO DE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

## CARMEN OSORIO

CORTADORA

Especialidad en trajes para niños  
San Roque, 12.

Plumas stilográficas

## MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## ATENEOPOPULAR

Sección de Idiomas

Curso de 1916 a 1917

La apertura de las clases tendrá lugar el 1.º de Junio próximo.

Horas: de 8 y media a 9 y media p. m.

### LENGUA FRANCESA

Los niños modernos de la lengua eminentemente urbana de acuerdo con los métodos más autorizados. Las clases serán alternas, señalándose para dicho idioma los lunes, miércoles y viernes con el horario arriba indicado.

### LENGUA INGLESA

Los niños analítica y sintética de la lengua comercial por excelencia, complementada con la lectura y traducción de fragmentos de autores selectos. En análogas condiciones a las de la lengua anterior, con la variante de tener efecto las clases los martes, jueves y sábados. Horas: las antedichas.

Los señores socios que deseen matricularse, se servirán pasar por la calle del Carmen número 48, de 7 a 9 de la mañana y de 12 a 3 de la tarde, en donde se les harán presentes las condiciones necesarias.

Mahón 22 de Mayo de 1916.

## Interesante

Bordados, equipos para novia, géneros similares.

PRECIOS REDUCIDOS

J. Mora Terrés

NUEVA, 11.

## TOMBOLA

a beneficio de la Cruz Roja de todas las naciones aliadas

En Barcelona se ha organizado una gran TOMBOLA a beneficio de la Cruz Roja de todas las naciones aliadas.

Para dicha tombola se han hecho 50.000 billetes, que se venden a una peseta el billete.

Habrán 5050 premios, de los cuales 50 serán de mucho valor.

El día 1.º de Junio próximo se sortearán dichos premios en el salón del Turó-Park de Barcelona.

Los billetes están en series de 10 billetes cada una, y el sorteo se verificará de manera que corresponda un premio a cada serie; de modo que el que adquiera toda una serie tiene asegurado un premio.

Las personas que quieran adquirir dichos billetes pueden hacerlo en el Vice-Consulado Británico en esta plaza.

## LE PRINTEMPS

Sastrería de primer orden  
EXPOSICION DE CAMISAS

## ESPECTACULOS

TEATRO DE VERANO. — Con una concurrencia numerosísima, cayó un lleno, abrió anoche sus puertas este teatro, en el que actúan los mismos números que lo hacían en días anteriores en el Teatro Principal.

Nuestro paisano, el apañado barítono señor Gil Rey cantó, como él sabe hacerlo, dos escogidas romanzas que le valieron muchos aplausos.

La joven y hermosa canzonetista Gloria Gil Rey cantó sugestivos cuplets con el arte y la gracia que la han hecho dueña de nuestro público, al que subyuga haciéndole prorrumpir en grandes ovaciones.

La concurrencia no se cansa de pedir nuevos números, a lo que accede el artista, siempre atento y discreto.

Hoy jueves, día de moda, gran sesión a las nueve y cuarto proyectándose por última vez la película en cinco partes «El Saumbanqui millonario».

Nuevas romanzas y cuplets por los eminentes artistas don Juan Gil

R y, barítono, y Gloria Gil Rey, canzonetista.

NUEVO CINE.—El próximo sábado se estrenará la hermosa cinta, larga dos mil trescientos metros, que lleva por título «Zuani», en la que actúa de protagonista la renombrada actriz americana Rita J. Iiven, una de las pocas víctimas supervivientes del «Lusitania».

Se trata de una film se'lecta, pero la empresa no ha reparado en gastos para darla a conocer en las funciones de fiscal de temporada.

CINE CINE.—También esta empresa anuncia el estreno de una preciosa película titulada «Un solo corazón o los muertos viven», impresionada por los eminentes artistas españoles señora María Guerrero y señor Díaz de Mendoza.

CINE MODERNO.—A las seis y cuarto se dará la acostumbrada sesión infantil en la que se proyectarán los dos primeros episodios de «La moneda rota».

A las nueve y cuarto última proyección de «El Saumbanqui millonario».

## MOKATINA

TOSTACION DE VARIAS MATERIAS VEGETALES, SALUBRES Y AROMATICAS.

## DELMAR

Anche emprendió viaje con rumbo a Palma el vapor «Monte Toro».

—Esta tarde a las cinco y media saldrá para Barcelona, el vapor «Mahón».

—Procedente de Alcudia habrá llegado esta mañana a Ciudadela, el vapor correo y a las once habrá vuelto a salir de itinerario para Alcudia.

—Mañana es esperado en este puerto el vapor «Menorca», de regreso de la ciudad condal y Alcudia.

—Para Ciudadela salió ayer tarde el pailebot «Paloma» al mando de su patrón señor Canet.

Sabemos que se ha embarcado ya en el vapor «Alia de Menorca» parte del cargamento de carbón que ha de conducir a este puerto desde el de Avilés. No se sabe todavía el día en que dicho buque quedará listo para emprender el viaje.

## NUEVO CINE

Sábado

ZUANI

por «Rita Jolibet»

## Función benéfica

Mañana viernes a las 8 y media de la noche, tendrá lugar en el Teatro Principal, una función organizada por la sección de literatura y música del Ateneo y en la que tomarán parte distinguidos elementos de nuestra sociedad. Los productos se destinan a Asociaciones benéficas locales.

Se pondrá en escena la preciosa comedia en dos actos del genio de la literatura moderna don Jacinto Benavente titulada «La fuerza bruta» y a petición del público se repetirá la linda comedia de los hermanos Quinteros titulada «Puebla de las mujeres».

Los precios serán los mismos de la función anterior, estando abierta la taquilla para adquirir localidades hoy jueves de 3 a 9 de la tarde y mañana durante todo el día.

La función está dedicada al Excelentísimo señor Capitán General de la Región que honrará el acto con su asistencia.

Casa Benaventura

BORDADOS

OBJETOS PARA REGALO

Visite usted la casa

CRÓNICA LOCAL

El Ayuntamiento celebró ayer sesión ordinaria en segunda convocatoria. Presidió el Alcalde señor Moncada y asistieron los concejales señores Pons Zabala, Botella, Panedas, Mercadal y Ponsell Vinent, conservadores, y Pons Sirges, Beltrac, Olives, Pons Castell, Coll y Escudero, republicanos.

Una vez más debemos anotar nueva subida en el precio del carbón de cok.

Debido a las graves circunstancias que actualmente atravesamos y dada la gran escasez que se nota de dicho combustible, la Junta Directiva de la Sociedad General de Alumbrado acordó que desde hoy se venda el carbón a 138 pesetas la tonelada.

Anteriormente se vendía a 93 pesetas, de manera que el aumento ha sido de 45 pesetas.

Este encarecimiento ocasionará seguramente grandes perjuicios a los consumidores, principalmente a las planchadoras.

TEATRO DE VERANO

Sábado 27, 3.º y 4.º episodios de LA MONEDA ROTA

Muy justas y razonadas son las quejas que se nos producen respecto al mal estado en que se halla el trozo del muelle (parte empedrada) frente al edificio de la Aduana.

Los que sufren más las consecuencias son los obreros empleados en la descarga de mercancías, pues al ser arrastradas las carretillas penetran las ruedas en los grandes baches y difícilmente pueden sacarse.

En días de lluvia es imposible colocar ninguna clase de mercancía.

Conviene efectuar la consiguiente reparación.

Esperamos que se atenderá a tan justa demanda.

Anteayer nuestra guardia municipal empezó a vestir el uniforme de verano.

Casa Buenaventura BORDADOS: Bordados: BORDADOS Bastión, 23

Ayer fueron embarcados en el vapor «Monte-Toro» con destino a Palma 41 cabezas ganado vacuno, 139 de lanar y 35 de cerda.

El empresario del Teatro de Verano ha tenido la atención de invitarnos a las funciones de cine y variedades que en el mismo se dan.

Agradecemos la deferencia a don Pedro Manent Rodríguez.

Movimiento de pasajeros: A bordo del vapor «Monte-Toro» salieron anoche para Palma 9 pasajeros.

NUEVO CINE

Sábado ZUANI 2 300 metros 5 partes por «Bita Jolibet»

En el tablón de anuncios del Ateneo Científico Literario y Artístico se ha fijado la siguiente convocatoria:

Sociedad de Higiene

Universalmente reconocida la inmensa importancia de la «Higiene Integral», que reúne la de la alimentación, la del ejercicio, la íntima o corporal, viviendas, etc., y no habiendo en nuestra querida ciudad ninguna asociación que persiga tan altos fines, se ruega a todos los que consideren posible a una cooperación con ese objeto, asistan a la reunión que se celebrará el domingo 4 del próximo Junio a las once de la mañana, en el Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta localidad.

Mahón 16 Mayo de 1916.—José Corina, Vicente Fornals, José Cantó, Manuel Sousa, J. Sirerol Vallés, César Varela, Florián Ruiz Cuevas, Ceferino Sirerol, Francisco Catchot Vaurell, Lucas Pons Castell, Jaime Catchot Vaurell, J. Gomila, Antonio Romero.

CINE CONSEY

Esta semana UN SOLO CORAZON

por María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

Un nuevo acto de salvajismo tenemos por desgracia que registrar.

Anoche entre nueve y diez fué arrancado el tronco de un árbol de la calle de San Jorge.

¿Será habido el autor de la «chazaña»? Para bien de la ciudad convendría saber quienes son esos pocos inciviles que mientras no sean conocidos bastan para perturbar una población culta y progresista.

Conocer a los inadaptados sería para ellos castigo suficiente y para el país ganancia bastante.

En la calle de Pi y Margall, cayó ayer y murió al poco rato, una mula vieja e incipiz ya para el trabajo de arrastre a que se le dedicaba.

Medidas bien inspiradas de protección a los animales evitarían seguramente estos espectáculos desagradables.

Ha sido rehabilitado el título de maestro interino de Fornells a favor de don Luis Serra.

Se han publicado en el Boletín Oficial de la Provincia las cuentas presentadas por la Depositaria de Fondos del Ayuntamiento de Ferrerías, correspondientes al cuarto trimestre de 1915.

Casa Buenaventura PERFUMES :: Bordados :: JUGUETES

MATADERO

Reses sacrificadas el día 17 de Mayo 1 vaca, 182'500 kilos, Antonio Palliser, (Mercadal).

1 ternera, 88, Antonio Palliser, (Mercadal).

1 ternera, 111, Binidalf de Guillermo, (San Luis).

3 carneros, 46'500, San Isidru.

3 carneros, 44'500, Biniet Vey.

2 carneros, 53, Pedro Orfila.

2 carneros, 23, Lloch Nou den Llixa.

3 carneros, 37'500, Propios.

1 cerdo, 27.

Día 18 1 ternero, 211 kilos, Llumena de Vetu, (Alayor).

1 ternero, 223, Bisiseuet Nou.

3 carneros, 38'500, San Isidru.

4 carneros, 60, Ses Truquerías, (Ciudadela).

2 carneros, 37, Lloch Nou den Llixa.

2 carneros, 51, Pedro Orfila.

2 carneros, 18, Propios.

Día 19 1 vaca, 196 kilos, Antonio Palliser, (Mercadal).

1 vaca, 255, Llumena de Vetu, (Alayor).

1 ternero, 155'500, Estancia de Antonio, (Ferrerías).

1 ternero, 139, Estancia Torellonet.

1 carnero, 20, Estancia Torellonet.

2 carneros, 28, San Isidru.

7 carneros, 117'500, Algendar de Orfila.

4 carneros, 45, Binichiquet.

2 carneros, 37, Propios.

1 cerdo, 31.

Día 20 1 vaca, 299 kilos, Cudia Cremada de Pedro Pons.

1 vaca, 254, Vergel dom Gabriel de Olivar.

1 ternero, 238'500, Santa Clara, (San Cristóbal).

1 ternero, 161, Llumena de Vetu, (Alayor).

1 ternero, 207'500, Del Refeletó, (San Luis).

1 ternero, 141'500, Estancia de Antonio, (Ferrerías).

1 ternero, 223, Sebastián de San Rubí.

4 carneros, 55'500, S'Escallé.

4 carneros, 46, Forme Nou.

4 carneros, 54, Rafal Rubí, (Alayor).

10 carneros, 134'500, Turrubell Nou, (Alayor).

1 carnero, 13, Pedro Salas.

1 carnero, 9, Binichiquet.

3 cabras, 37, San Antonio.

HABITACIONES para alquilar, convenientemente amuebladas, en un primer piso, en la calle de Pi y Margall. Precios económicos.

Informes en el número 13 de la misma calle.

CINE CONSEY

El mayor de los éxitos Homenaje al arte patrio

El viernes estreno de la grandiosa película

Un sólo corazón o los muertos viven

por María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza

Para la próxima semana otro gran acontecimiento por artistas españoles

FLOR DEL ARROYO

por la genial artista ADELA CARBONE.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 24. 23'47.

El parte de las tres

París.—En la Champaña las fuerzas enemigas favorecidas por una nube de gases asfixiantes atacaron las trincheras de la graja de Navarin.

Nuestras baterías hicieron fuego de ráfagas y obligaron al enemigo a retroceder.

En la izquierda del Mosa se desarrolló una acción violentísima en Mort-Homme.

Después de una terrible lucha en que el terreno se disputó palmo a palmo, los alemanes a costa de enormes sacrificios penetraron en una trinchera de la parte oeste de la posición.

En este ataque el enemigo empleó tres divisiones.

A la derecha del Mosa la lucha es muy violenta en Haudromont y Douamont, pero a pesar del encarnizamiento con que nos ataca el enemigo no ha conseguido la menor ventaja.

Sentencias condenatorias

Dublín.—El Consejo de Guerra que entiende en los procesos instruidos con motivo de la fracasada revolución de Irlanda, ha dictado tres sentencias de muerte y ocho condenas de cinco a diez años de prisión.

Hundimiento.—De los Balkanes

Londres.—En la Cámara de los Comunes se ha dicho que los submarinos alemanes han hundido hasta ahora doscientos setenta barcos de pesca y han causado la muerte a quinientos tripulantes de los pesqueros echados a pique.

París.—Se dice que en los Balkanes se nota una gran actividad y que han llegado a Monastir centenares de heridos.

Las cámaras griegas han suspendido las sesiones.

Llegada de naufragos

Barcelona.—A bordo del vapor «Menarquín» y procedentes de Alcudia han llegado los supervivientes del vapor noruego «Tjormo», torpedeado y hundido a cincuenta millas de Formentor.

Este buque despazaba dos mil cincuenta toneladas y se dirigía a Génova cargado de carbón.

El vapor correo de Palma ha traído los naufragos del «Miosotis» y en el tren de Tarragona han venido los del vapor griego «Istros» y los del ruso «Regins».

Estos tres buques fueron echados a pique por los submarinos austriacos.

Barcos averiados

Desde el domingo en aguas del Mediterráneo los submarinos austriacos han destrozado los vapores italianos siguientes: «Jaricotti» de 116 toneladas; «Genis» de 1756; «Orellana»

de 1685; «Robero» de 514; «Hermín» de 1409.

Todos los tripulantes se han salvado.

También ha sido echado a pique el vapor «Australia» de 1500 toneladas.

Concentración de tropas

Lisboa.—Se han concentrado contingentes de tropas venidas de las provincias.

Se trata de organizar una expedición militar con destino a las colonias de Africa.

Política y Administración

Franco Rodríguez.—Romanones

Barcelona.—El Director General de Comunicaciones señor Franco Rodríguez ha marchado a Gerona. Esta noche regresará a Madrid.

El conde de Romanones carecía de noticias y recibió ayer numerosas visitas.

Hierro y oro

«La Gaceta» publica una orden por la que se prohíbe la exportación del hierro.

Según el último balance del Banco de España las reservas en oro exceden de mil millones de pesetas.

Merece grandes elogios este dato que demuestra haberse consolidado por completo el crédito del primer establecimiento bancario nacional.

Dinero y material de guerra

Cádiz.—Se espera la llegada del vapor «Antonio Lopez» portador de seis millones de dólares.

Trae también armamento especial y proyectiles para la artillería de costa.

El «Antonio López» es igualmente portador de parte de un submarino.

Vapor embarrancado.—Banquete

Bilbao.—Se han perdido las esperanzas de salvar al vapor «Manuel Cámara», embarrancado en las costas de Inglaterra. Lisboa.—El sábado el presidente señor Machado ofrecerá un banquete al embajador español en Portugal.

INFORMACIÓN GENERAL

Barcelona 25, 6'15.

Recibimos muy tarde, a las once y cuarto, la conferencia de esta madrugada. Por este motivo damos a continuación un extracto de las principales noticias contenidas en ella.

De la guerra

París, once noche.—A la izquierda del Mosa nuestras baterías han contenido los ataques del enemigo contra Cumieres.

A la derecha se ha encarnizado la lucha y han fracasado los furiosos ataques de los alemanes.

La prensa considera las últimas jornadas favorables a los franceses.

En el Parlamento

En el Congreso el señor Bergamín impugna el acta de Nules y le contesta el interesado. Se aprueba el acta.

Después de aprobar otras actas al llegar el turno a la de Vich, la expectación es enorme.

Decíase que los regionalistas la impugnarían con fiereza

Impugnala largamente el señor Bertrán y Musitu y dice muchas vaciedades.

Intente hablar el señor Cambó y la presidencia lo impide.

El señor Riventós contesta al señor Musitu y dice que no puede defender al Tribunal Supremo porque en realidad el señor Musitu no lo ha atacado.

Inte. viene el Ministro de Hacienda señor Alba y demuestra que en la Diputación de Barcelona se han cometido horrores políticos.

El único delegado electoral se nombró a instancias del señor Cambó Senesación.

Las facultades que utilizan los gobiernos, nosotros (habla el señor Alba) las usamos con cuenta gotas.

Quisimos borrar fronteras que no deben existir.

Oposición.

Confiesa que se confirió al Gobernador de Barcelona la facultad de repartir el su futo de cobre, a fin de evitar que cayera en manos de la Diputación que ejerce un verdadero cacicato.

Los diputados catalanes son treinta y de ellos sólo son regionalistas catorce.

El señor Ministro dice que el señor Cambó debe contestar al señor Alba.

El Presidente se opone por ser anti-reglamentario lo indicado.

El señor Cambó aprovecha la discusión del acta de Vergara para intervenir. Al hacerlo desciende a minucias y pormenores.

El señor Alba, dice Cambó, ha injuriado a la Diputación de Barcelona.

La mayoría protesta.

Rectifica el señor Alba y dice que no se explica la actitud trágica del señor Cambó y añade que no ha molestado a nadie.

Denunció vicios y sobornos porque vosotros (los regionalistas) fuisteis los primeros en censurarlos.

Se aprueban el acta discutida y otras. Y se levanta la sesión.

Revuelo enorme en los pasillos.

Hasta llegó a decirse que al levantarse para hablar el señor Cambó saldría de la tribuna de la prensa una voz de ¡Viva España!

En realidad el señor Cambó quejó fracasado y corrido.

Los señores Musitu y Alba fueron muy felicitados.

En el Senado, el ministro de Marina lee proyectos de ley, entre ellos uno que concede una pensión a la viuda de don Issac Peral.

El señor Molins trata extensamente del sulfato de cobre.

El Ministro de Fomento señor Gasset le contesta y dice que se atiende a todas las provincias.

El señor Tormo dice que en el nombramiento de catedrática a favor de la señora Pardo Bazán no se han cumplido los trámites que marca la ley.

Se aprueban actas y se levanta la sesión.

La Junta Municipal de Barcelona ha resuelto que el señor Giner de los Ríos conserve el acta de diputado.

SE REGALA UN BOTE

AUTOMOVIL Estora 5 metros. Manga 1 30. Puntal 0'50, con motor DETROIT tres caballos, eje, bocina y hélice de bronce. Precio 700 pesetas. Andén Poniente 56.

APRENDIZ BARBERO.—Se necesita uno en la barbería de la calle de la Pansa número 23.

SE ALQUILAN los pisos primero y bajos de la casa calle San Sebastián número 1, letras C y D, al lado de la Administración Militar.

Informes, Explanada número 6.

APRENDICES PLATEROS.—De unos doce años. Se necesitan. Informes en esta imprenta.

Tipografía Mahoner.—Calle Nueva

# Agua imperial

## ALCALINA DIURETICA

### Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores  
Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos Rapidez en servir los encargos

### Planchado Higiene

Para cuellos, paños y camisas  
PRIMERA Y UNIDA DASH EN BALEARES

Dirección y talleres: San Magín, 211-Palma

SUCURSAL EN MAHÓN

Camisería de Juan Lucena-Calle Nueva, 36

Precios por lavar y planchar

Un cuello 10 céntimos Una camisa floja 20 céntimos  
Un par de puños 10 » Una camisa fuerte 30 »

Nota: Se recibe la ropa sucia en la sucursal hasta el martes por la noche y se entrega limpia y planchada el sábado de la misma semana.

Pruébese con un cuello nuestro PLANCHADO y lo adoptará para siempre.

# AGUA DE SOLARES

Premiada con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTE RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa

y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 227, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Gabire

Cardona y Orfila, 11

### EL HOGAR Y LA MODA

El periódico más económico del mundo

Por 2 REALES AL MES da

- Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA.
- Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.
- Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.
- Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 CUADERNOS AL MES POR 2 REALES

140 páginas de lectura semanal para la familia

EL HOGAR Y LA MODA da, además, PATRONES CORTADOS

y da, además, bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vajillas, corfies de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

“El Basar” de Francisco Pons Carreras HANNOVER, 11.—MAHÓN

quien en el acto le dará unas muestras gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

Don \_\_\_\_\_ que habita en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ desea recibir unas muestras gratuitas de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca,



La colección consta hoy de 103 «Manuales»: Véndese al contado y a plazos. Pueden adquirirse también los «Manuales» sueltos.

TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Nueva

### Agua Asdrubal

Especial para curar

Diabetes - Bazo-Higado - Riñones - Estómago

Fedidla en las principales farmacias.

### CREMA KAISER

LA MEJOR NO TIENE RIVAL  
PARA EL CALZADO



USADLA COMO YO

Venta al por mayor.—Lorenzo Miquel, calle Arrauletta.